

85906-2026 - Javni razpis

Švica – Gradbena dela – Voie-des-Traz et Pôle multimodal P47/49 - Construction d'une plateforme et réalisation d'aménagements routiers - Horizon 2025 - Marché de construction
OJ S 25/2026 05/02/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Office cantonal du génie civil (OCGC) - Service des ouvrages d'art

E-naslov: simap.soa@etat.ge.ch

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Voie-des-Traz et Pôle multimodal P47/49 - Construction d'une plateforme et réalisation d'aménagements routiers - Horizon 2025 - Marché de construction

Opis: L'office cantonal du génie civil (OCGC), du département de la santé et des mobilités (DSM) planifie, entre 2026 et 2028 et en coordination avec les projets du secteur, la réalisation d'aménagements routiers, ainsi qu'une plateforme multimodale dans le secteur de Genève Aéroport, au niveau des zones P47 et P49. Le projet cofinancé par la confédération, s'inscrit dans le cadre de la 3ème génération du projet d'agglomération (PA3), sous les mesures 32-1-20 et 32-2-13, et a pour objectif l'amélioration de l'efficacité de la desserte des transports en commun, renforcer les connexions entre bus, tram et P+R et améliorer la desserte des modes de transport doux. La mesure 32-2-13 comprend : - La nouvelle Voie-des-Traz (VDT).

L'actuelle Voie-des-Traz doit être démolie dans le cadre des travaux du futur pôle logistique de Genève Aéroport. La nouvelle Voie-des-Traz est décalée au Sud permettant ainsi une accroche avec la rampe du PS Pavillon ; - Une piste pour la mobilité active le long du Contre-sens Batailleux ; - Un trottoir le long de la Voie-des-Traz ; - Des murs de soutènement ; - Des fondations profondes. La mesure 32-1-20 comprend : - Une plateforme multimodale en béton armé. La plateforme va permettre la liaison piétonne entre le futur P+R et le futur TNGS, à court et moyen terme. À long terme (horizon 2032), la plateforme va être accessible au bus permettant ainsi une liaison directe entre l'interface multimodale Cap2030, le futur tram TNGS et le futur P+R ; - Des fondations profondes. Des mesures anticipées au développement du secteur sont également intégrées dans ce marché pour le compte de Genève aéroport et concernant des ouvrages annexes tels que : - Un mur de soutènement le long de la future Voie-des-Traz comme mesures conservatoires pour le déploiement du futur Pôle Est ; - Des amenées des réseaux. Les travaux prennent place dans un contexte contraint lié à la présence de plusieurs projets connexes. Le présent marché concerne l'ensemble des travaux de maçonnerie, de génie civil, d'équipements et de travaux spéciaux liés à la réalisation des mesures 32-1-20 et 32-2-13.

Identifikator postopka: 25a97a8d-d783-4e34-a878-ca9508031c0d

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Voie-des-Traz et Pôle multimodal P47/49 - Construction d'une plateforme et réalisation d'aménagements routiers - Horizon 2025 - Marché de construction

Opis: L'office cantonal du génie civil (OCGC), du département de la santé et des mobilités (DSM) planifie, entre 2026 et 2028 et en coordination avec les projets du secteur, la réalisation d'aménagements routiers, ainsi qu'une plateforme multimodale dans le secteur de Genève Aéroport, au niveau des zones P47 et P49. Le projet cofinancé par la confédération, s'inscrit dans le cadre de la 3ème génération du projet d'agglomération (PA3), sous les mesures 32-1-20 et 32-2-13, et a pour objectif l'amélioration de l'efficacité de la desserte des transports en commun, renforcer les connexions entre bus, tram et P+R et améliorer la desserte des modes de transport doux. La mesure 32-2-13 comprend : - La nouvelle Voie-des-Traz (VDT). L'actuelle Voie-des-Traz doit être démolie dans le cadre des travaux du futur pôle logistique de Genève Aéroport. La nouvelle Voie-des-Traz est décalée au Sud permettant ainsi une accroche avec la rampe du PS Pavillon ; - Une piste pour la mobilité active le long du Contre-sens Batailleux ; - Un trottoir le long de la Voie-des-Traz ; - Des murs de soutènement ; - Des fondations profondes. La mesure 32-1-20 comprend : - Une plateforme multimodale en béton armé. La plateforme va permettre la liaison piétonne entre le futur P+R et le futur TNGS, à court et moyen terme. À long terme (horizon 2032), la plateforme va être accessible au bus permettant ainsi une liaison directe entre l'interface multimodale Cap2030, le futur tram TNGS et le futur P+R ; - Des fondations profondes. Des mesures anticipées au développement du secteur sont également intégrées dans ce marché pour le compte de Genève aéroport et concernant des ouvrages annexes tels que : - Un mur de soutènement le long de la future Voie-des-Traz comme mesures conservatoires pour le déploiement du futur Pôle Est ; - Des amenées des réseaux. Les travaux prennent place dans un contexte contraint lié à la présence de plusieurs projets connexes. Le présent marché concerne l'ensemble des travaux de maçonnerie, de génie civil, d'équipements et de travaux spéciaux liés à la réalisation des mesures 32-1-20 et 32-2-13.

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 45220000 Dela na inženirskih in visokih gradnjah

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Grand-Saconnex

Poštna številka: 1218

Podregija države (NUTS): Genève (CH013)

Država: Švica

Dodatne informacije: Le projet se situe au niveau de la parcelle 2283 de la commune du Grand-Saconnex au niveau des parkings P47-P49 le long de la N01.

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: 1. Prix

Opis: 1.1. Montant de l'offre en rapport avec le cahier des charges

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: 2. Organisation pour l'exécution du marché

Opis: 2.1. Nombre, planification et disponibilité des moyens et des ressources pour l'exécution du marché (Annexe R6/Adaptée) 40% 2.2. Qualifications des personnes clés désignées pour l'exécution du marché (Annexe R9/Adaptée) 40% 2.3. Répartition des tâches et des responsabilités pour l'exécution du marché (Annexe R8) 20%

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: 3. Qualités techniques de l'offre

Opis: 3.1. Qualités et adéquation des solutions techniques proposées pour l'exécution du marché (R13) 70% 3.2. Degré de compréhension du cahier des charges et des prestations à exécuter (R14) 30%

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 18

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: 4. Références du candidat ou du soumissionnaire

Opis: 4.1 Références pour un marché de travaux de construction (Annexe Q9/Adaptée) 100%

* 1 référence d'un projet de construction dans le domaine du génie civil : aménagement routier en secteur urbain, achevées, datant de moins de 15 ans et d'un montant 5Mio 30% * 1

référence d'un projet de construction dans le domaine du génie civil : réseaux et/ou collecteurs en secteur urbain, achevée et datant de moins de 15 ans et d'un montant 2Mio 10% * 1

référence d'un projet de construction d'ouvrage d'art neuf en béton armé et au-dessus d'une voie de circulation en service, achevée, datant de moins de 15 ans et d'un montant de 3 Mio.

40% * 1 référence de pose d'un joint modulaire, réalisée et datant de moins de 15 ans et d'un montant 50kCHF. Prestation pouvant être exécutée par un sous-traitant 20%

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 12

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: 5. Organisation de base du candidat ou du soumissionnaire et développement durable

Opis: 5.1. Capacité en personnel et formation de base des personnes-clés du candidat ou

soumissionnaire – (Annexe Q4/Adaptée) 50% 5.2. Mode opératoire d'exécution du marché face aux exigences et contraintes environnementales (Annexe R10) 50%

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Dostop do nekaterih dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila je omejen

Informacije o zaupnih dokumentih so na voljo na: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Simap.ch

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Ni dovoljeno

Obrazložitev, zakaj elektronska predložitev ni mogoča: Orodja, naprave ali oblike datotek, ki niso splošno dostopne

Opis: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 13/03/2026 11:30:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 365 Dnevi

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja:

Še ni znano

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Tribunal administratif fédéral

Informacije o rokih za revizijo: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours à compter de sa publication dans la FAO. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres et contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Office cantonal du génie civil (OCGC) - Service des ouvrages d'art

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Office cantonal du génie civil (OCGC) - Service des ouvrages d'art

Registrska številka: 43518430-51c1-4d4c-80f6-e295865729e4

Poštni naslov: Chemin des Olliquettes 4

Mesto: Petit-Lancy

Poštna številka: 1213

Podregija države (NUTS): Genève (CH013)

Država: Švica

E-naslov: simap.soa@etat.ge.ch

Tel.: +41225466300

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Tribunal administratif fédéral

Registrska številka: BVGER

Poštni naslov: Postfach

Mesto: St. Gallen

Poštna številka: 9023

Podregija države (NUTS): St. Gallen (CH055)

Država: Švica

E-naslov: info@bvger.admin.ch

Tel.: +41584652626

Spletni naslov: <https://www.bvger.ch>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Simap.ch

Registrska številka: CH001

Poštni naslov: Holzikofenweg 36
Mesto: Bern
Poštna številka: 3003
Podregija države (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Država: Švica
E-naslov: support@simap.ch
Tel.: +41584646388
Spletni naslov: <https://www.simap.ch>
Vloge te organizacije:
TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja
:
2dd46db3-08ca-46ba-9777-94a2731a46a8-01
Glavni razlog za spremembo
:
Posodobitev informacij

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE

Opis sprememb: Les rectifications suivantes ont été apportées : - Date de remise des offres décalée de 2 semaines - Série de prix pdf + crbx : Cahiers 03 et 07

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: d75bfd10-a388-4b04-b026-6748c7d9f1b5 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 04/02/2026 02:26:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: francoščina
Številka objave obvestila: 85906-2026
Številka izdaje UL S: 25/2026
Datum objave: 05/02/2026